

GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	COMPARATIVE LITERATURE I / COMPARATIVE LITERATURE I	
Ders Kodu / Course Code	705004132020	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	First Cycle / First Cycle	
Ders Akts Kredi / ECTS	5.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	3.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	4	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Face to Face / Face to Face	
Eğitim Dili / Education Language	English / English	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses	Yok	None
Amacı / Purpose	Bu ders, farklı kültürel ve ulusal geleneklere dayanan şiir, kısa öykü ve romanların, izlek, motif, imge, mit ve arketiplere dayalı karşılaştırmalı bir incelemesini amaçlar.	This course aims at a comparative study of poems, short stories and novels from different cultural and national traditions, based on themes, motifs, images, myths, and archetypes.
İçeriği / Content	Karşılaştırmalı edebiyat çalışmalarının temel kavram, kuram ve yöntemleri; Türk, Amerikalı ve İngiliz yazarlardan karşılaştırmalı şiir, kısa öykü ve roman incelemeleri; Kültürlerarası ve karşılaştırmalı okumalar.	Basic concepts, theories and methods of comparative literary studies; Comparative studies of poems, short stories and novels by Turkish, American and British authors; Cross-cultural and comparative readings.
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations	Yok	None
Staj Durumu / Internship Status	Yok	None

<p>Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading</p>	<p>Karşılaştırmalı Edebiyat: Günümüz Postmodern Bağlamda Algılanışı. Kamil Aydın. Kitaplar: Karşılaştırmalı Edebiyat: Günümüz Postmodern Bağlamda Algılanışı. Kamil Aydın. Atwood, Margaret. "Circe /Mud Poems." In Selected Poems. New York: Simon and Schuster, 1976. 201-23. Homer. Odysseia. 1970. Çev. Erhat, Azra & A. Kadir. İstanbul: Can Yayınları, 1988. Homer. The Odyssey of Homer. Trans. Richmond Lattimore. New York: Harper and Row, 1965. Ortner, Sherry B. "Is Female to Male as Nature is to Culture?" Woman, Culture, and Society. Ed. Rosaldo, Michelle Zimbalist and Louise Lamphere. Stanford: Stanford UP, 1974. 67-87. Ostriker, Alicia Suskin. "The Thieves of Language: Women Poets and Revisionist Mythmaking." Coming to Light: American Women Poets in the Twentieth Century. 1985. Ed. Diane Wood Middlebrook and Marilyn Yalom. 10-36. Porter, Katherine Anne. A Defense of Circe. New York: Harcourt, Brace and Company, 1954. Rich, Adrienne. "When We Dead Awaken: Writing as Re-Vision." The Norton Anthology of Literature by Women: The Tradition in English. Ed. Sandra Gilbert and Susan Gubar. New York: Norton & Comp, 1985. 2044-56. Sellers, Susan. Myth and Fairy Tale in Contemporary Women's Fiction. New York: Palgrave, 2001. Welty, Eudora. The Robber Bridegroom. 1942. New York & London: HBJ, 1978. Wilner, Eleanor. Reversing the Spell: New and Selected Poems. Port Townsend, Washington: Copper Canyon Press, 1998.</p>	<p>Karşılaştırmalı Edebiyat: Günümüz Postmodern Bağlamda Algılanışı. Kamil Aydın. Kitaplar: Karşılaştırmalı Edebiyat: Günümüz Postmodern Bağlamda Algılanışı. Kamil Aydın. Atwood, Margaret. "Circe /Mud Poems." In Selected Poems. New York: Simon and Schuster, 1976. 201-23. Homer. Odysseia. 1970. Çev. Erhat, Azra & A. Kadir. İstanbul: Can Yayınları, 1988. Homer. The Odyssey of Homer. Trans. Richmond Lattimore. New York: Harper and Row, 1965. Ortner, Sherry B. "Is Female to Male as Nature is to Culture?" Woman, Culture, and Society. Ed. Rosaldo, Michelle Zimbalist and Louise Lamphere. Stanford: Stanford UP, 1974. 67-87. Ostriker, Alicia Suskin. "The Thieves of Language: Women Poets and Revisionist Mythmaking." Coming to Light: American Women Poets in the Twentieth Century. 1985. Ed. Diane Wood Middlebrook and Marilyn Yalom. 10-36. Porter, Katherine Anne. A Defense of Circe. New York: Harcourt, Brace and Company, 1954. Rich, Adrienne. "When We Dead Awaken: Writing as Re-Vision." The Norton Anthology of Literature by Women: The Tradition in English. Ed. Sandra Gilbert and Susan Gubar. New York: Norton & Comp, 1985. 2044-56. Sellers, Susan. Myth and Fairy Tale in Contemporary Women's Fiction. New York: Palgrave, 2001. Welty, Eudora. The Robber Bridegroom. 1942. New York & London: HBJ, 1978. Wilner, Eleanor. Reversing the Spell: New and Selected Poems. Port Townsend, Washington: Copper Canyon Press, 1998.</p>
<p>Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)</p>	<p>Prof. Dr. Dilek Direnç</p>	

ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	Karşılaştırmalı edebiyat çalışmalarına ilişkin temel kavram, kuram ve yöntemleri anlayabilme.	To be able to understand the basic concepts, theories and methods of comparative literature studies.
2	Farklı kültürler, gelenekler, edebiyatlar ve yazarları tanıma.	Getting to know different cultures, traditions, literatures and authors.
3	Edebi metinlerde kültürel çeşitliliğin ötesinde var olan ortak izlek, motif, imge ve arketipleri tanıyabilme.	To be able to recognize the common themes, motifs, images and archetypes that exist in literary texts beyond cultural diversity.
4	Edebi metinleri kültürlerarası ve karşılaştırmalı bir perspektiften okuma ve tartışma becerileri geliştirebilme.	To be able to read literary texts from an intercultural and comparative perspective and develop discussion skills.
5	Kültür ve edebiyatın duyarlı okurları olabilme.	To be able to be responsive readers of culture and literature.
6	On dokuzuncu yüzyılda bir akademik disiplin olarak ortaya çıktığından bu yana karşılaştırmalı edebiyat tanımının geçirdiği değişimi kavrayabilme.	To be able to comprehend the change in the definition of comparative literature since it emerged as an academic discipline in the nineteenth century.

HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Dersin tanıtımı; kapsamı, önemi ve amaçların tartışılması.				
	Introduction of the course; discussion of the scope, significance and objectives of the course				
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Karşılaştırmalı edebiyat incelemeleri: tarihçe, kuramlar, yöntemler. Karşılaştırmalı Edebiyat: Günümüz Postmodern Bağlamda Algılanışı kitabından okumalar				
	Comparative literature studies: history, theories, methods. Reading excerpts from Karşılaştırmalı Edebiyat: Günümüz Postmodern Bağlamda Algılanışı				
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Metinlerarasılık ve yeniden yazım terimlerinin incelenmesi				
	Examining the terms intertextuality and rewriting				
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	The Odyssey,Book X; A Defense of Circe - Katherine Anne Porter;"Circe" - Eudora Welty;"Circe/Mud Poems" - Margaret Atwood				
	The Odyssey,Book X; A Defense of Circe - Katherine Anne Porter;"Circe" - Eudora Welty;"Circe/Mud Poems" - Margaret Atwood				
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Eleanor Wilner'in Penelope şiirleri: "The World is not a Meditation" & "Ambition"; The Robber Bridegroom - Eudora Welty				
	Penelope poems of Eleanor Wilner: "The World is not a Meditation" & "Ambition"; The Robber Bridegroom - Eudora Welty				

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
6	The Bloody Chamber and Other Stories - Angela Carter; Kirk Oda - Murathan Mungan				
	The Bloody Chamber and Other Stories - Angela Carter; Kirk Oda - Murathan Mungan				
7	The Epic of Gilgamesh & Kadın Destanı - Ayla Kutlu				
	The Epic of Gilgamesh & Kadın Destanı - Ayla Kutlu				
8	Arasınava				
	Midterm Exam				
9	"The Literature of Matrilineage" - Nan Bauer Maglin; "Arda Kalan" - Erendiz Atasü				
	"The Literature of Matrilineage" - Nan Bauer Maglin; "Arda Kalan" - Erendiz Atasü				
10	"The Old Order" - Katherine Anne Porter; "Old Mrs. Harris" - Willa Cather				
	"The Old Order" - Katherine Anne Porter; "Old Mrs. Harris" - Willa Cather				
11	Bir Göçmen Kuştu O & Emir Bey'in Kızları - Ayla Kutlu				
	Bir Göçmen Kuştu O & Emir Bey'in Kızları - Ayla Kutlu				

	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
12	Dağın Öteki Yüzü - Erendiz Atasü				
	Dağın Öteki Yüzü - Erendiz Atasü				
	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
13	Sevgili Arsız Ölüm - Latife Tekin				
	Sevgili Arsız Ölüm - Latife Tekin				
	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
14	The Woman Warrior - Maxine Hong Kingston				
	The Woman Warrior - Maxine Hong Kingston				
	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
15	Dönemin değerlendirilmesi				
	Evaluation of the semester				
	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
16	Final Sınavı				
	Final Exam				
	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary

DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Makale Yazma / Writing Paper	1	20.00	20.00
Bireysel Çalışma / Self Study	14	3.00	42.00
Okuma / Reading	14	3.00	42.00
Derse Katılım / Attending Lectures	14	2.00	28.00
Tartışma / Discussion	14	1.00	14.00
Ara Sınav / Midterm Examination	1	2.00	2.00
Ara Sınav İçin Bireysel Çalışma / Individual Study for Mid term Examination	1	6.00	6.00
Toplam / Total:	59	37.00	154.00

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes											
	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	1.1.6	1.1.7	1.1.8	1.1.9	1.1.10	1.1.11	1.1.12
1.Karşılaştırmalı edebiyat çalışmalarına ilişkin temel kavram, kuram ve yöntemleri anlayabilme. / To be able to understand the basic concepts, theories and methods of comparative literature studies.		5	5									
2.Farklı kültürler, gelenekler, edebiyatlar ve yazarları tanıma. / Getting to know different cultures, traditions, literatures and authors.		5									3	5
3.Edebi metinlerde kültürel çeşitliliğin ötesinde var olan ortak izlek, motif, imge ve arketipleri tanıyabilme. / To be able to recognize the common themes, motifs, images and archetypes that exist in literary texts beyond cultural diversity.		4	5		5		5				4	5
4.Edebi metinleri kültürlerarası ve karşılaştırmalı bir perspektiften okuma ve tartışma becerileri geliştirebilme. / To be able to read literary texts from an intercultural and comparative perspective and develop discussion skills.	3	3	3		4		5			3	4	5
5.Kültür ve edebiyatın duyarlı okurları olabilme. / To be able to be responsive readers of culture and literature.					5		5					5
6.On dokuzuncu yüzyılda bir akademik disiplin olarak ortaya çıktığından bu yana karşılaştırmalı edebiyat tanımının geçirdiği değişimi kavrayabilme. / To be able to comprehend the change in the definition of comparative literature since it emerged as an academic discipline in the nineteenth century.		4	4									

